

**BONECO**  
healthy air

TRADITION SINCE 1956  
 A SWISS COMPANY

# U250 MANUAL



**Read and save these instructions**  
**Lisez et enregistrez ces instructions**  
**Lea y guarde estas instrucciones**



**EN** Always observe all safety notes (included separately in delivery).

---

**FR** Veuillez respecter impérativement l'ensemble des consignes de sécurité (fournies séparément dans le contenu de la livraison).

---

**ES** Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad (se suministran aparte junto con el producto).

---

<b>EN</b> Instructions for use	<b>5</b>
<b>FR</b> Mode d'emploi	<b>20</b>
<b>ES</b> Instrucciones de uso	<b>35</b>



## **INSTRUCTIONS FOR USE**

## en TABLE OF CONTENTS

<b>Introduction</b>	<b>7</b>
Availability of accessories	7
Items included	7
<b>Technical data</b>	<b>8</b>
<b>First cleaning</b>	<b>8</b>
<b>Overview and part names</b>	<b>9</b>
<b>Indicators on the display</b>	<b>10</b>
<b>Keypad on the appliance</b>	<b>11</b>
<b>Starting up and switching off</b>	<b>12</b>
<b>Humidity and ultrasonic</b>	<b>14</b>
Saving settings	14
“AUTO” operating mode	14
Controlling humidity	14
Controlling output	14
<b>Fragrance container</b>	<b>15</b>
Basics	15
Use	15

<b>Notes on care</b>	<b>16</b>
Care instructions	16
<b>Descaling and cleaning</b>	<b>17</b>
On descaling	17
Descaling the appliance	17
Cleaning the membrane	18
<b>On the A250</b>	<b>19</b>
Preparing the A250	19
On water hardness	19
Replacing the A250	19
Replacement	19

## INTRODUCTION

### HEALTHY AIR IS A BASIC NEED.

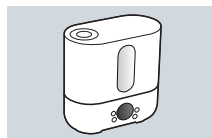
There is little to which we react with greater sensitivity than poor air. And yet many people do not pay enough attention to air quality, which has consequences for health and quality of life. This makes us all the more pleased that you have chosen a BONECO appliance to ensure that the basic need for healthy room air is satisfied for you and the people around you.

### AVAILABILITY OF ACCESSORIES

You can obtain replacements for worn-out accessories as well as additional accessories from:

- Your BONECO specialist dealer,
- At [www.boneco.us](http://www.boneco.us) or
- Directly via the “BONECO healthy air” app.

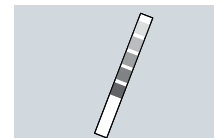
### ITEMS INCLUDED



BONECO U250



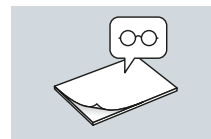
A250



Water hardness test strips



Safety instructions



Quick Manual


## en TECHNICAL DATA

### TECHNICAL DATA\*

Power supply voltage	100–240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption	Standby: 0.1 W
	11 W (“low”)
	18 W (“medium”)
	20 W (“high”)
Humidity output	2.2 gal/day (340 g/h)*
For rooms up to	540 square feet (50 m <sup>2</sup> / 125 m <sup>3</sup> )
Water capacity	0.92 gallons (3.5 liters)
Dimensions L×W×H	9.4 x 4.7 x 10.4 in. (240 x 120 x 263 mm)
Weight (empty)	3.3 lbs (1.5 kg)
Operation noise level	32–33 dB(A)

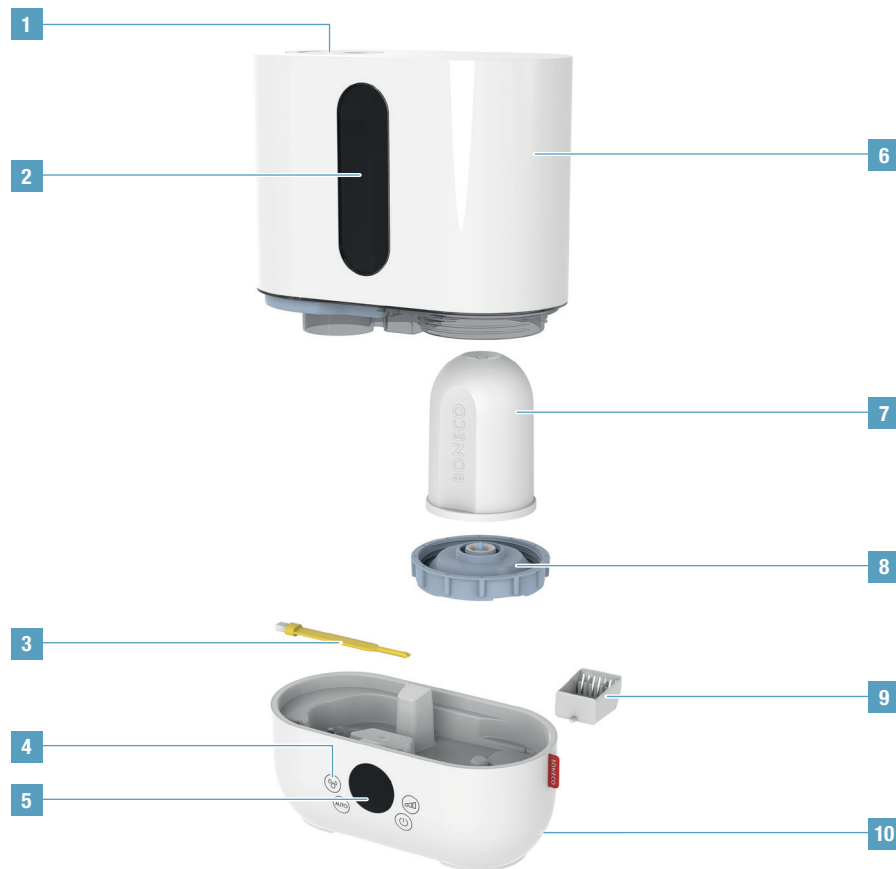
\* at 120 V ~ 60 Hz

## FIRST CLEANING

 Production-related residue on the water base may lead to foaming, and thereby to water escaping. For this reason, before the first use, the water base must be cleaned with warm water and dish detergent. Then thoroughly rinse the water base under running water.

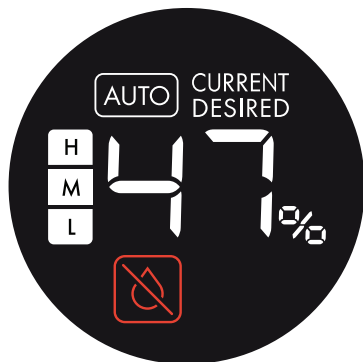



## OVERVIEW AND PART NAMES





- 1 Steam output
- 2 Water level indicator
- 3 Cleaning brush
- 4 Function keys
- 5 Display
- 6 Water tank
- 7 A250
- 8 Tank cover
- 9 Fragrance container
- 10 Power supply

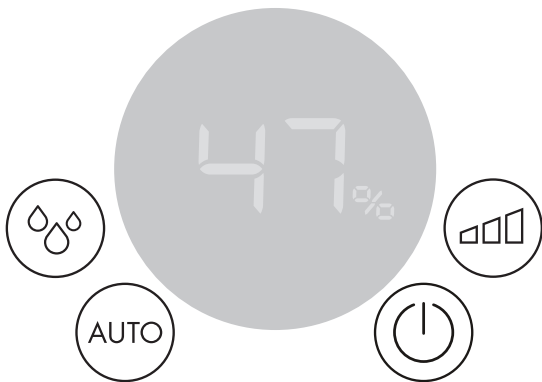
## INDICATORS ON THE DISPLAY








Symbol	Meaning	
47%	Current or desired humidity	14
AUTO	Fully automated operation	14
M	Selected performance level	14
CURRENT	Value shows the current humidity	14
DESIRED	Value shows the desired humidity	14

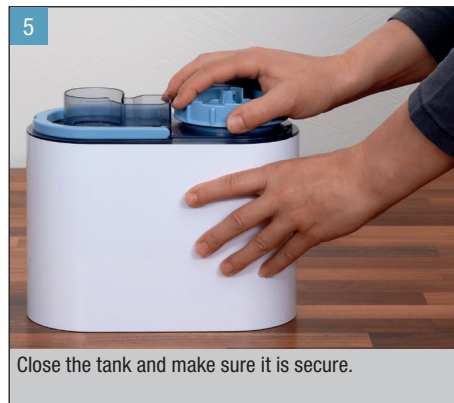
Symbol	Required action	
	Refill the water	16

## KEYPAD ON THE APPLIANCE

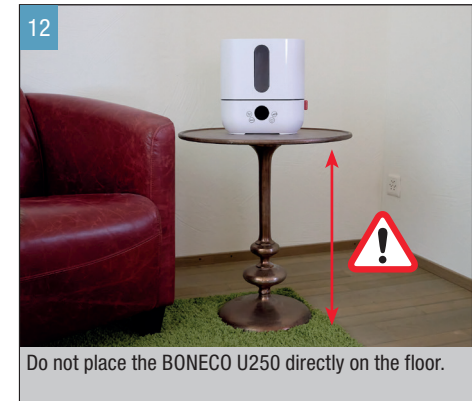
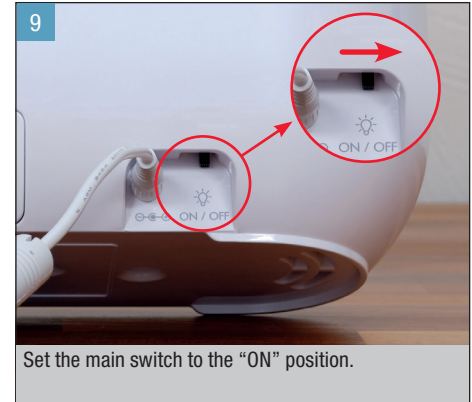
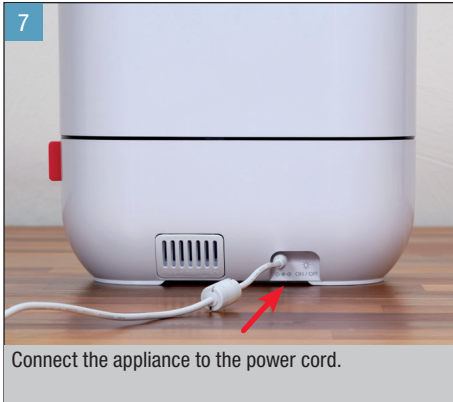


Button	Function	
	Switching appliance on and off	14
	Controlling output	14
	"AUTO" operating mode	14
	Change the humidity	14

## STARTING UP AND SWITCHING OFF



## STARTING UP AND SWITCHING OFF





## HUMIDITY AND ULTRASONIC

### SAVING SETTINGS


The BONECO U250 saves the last-used settings when it is switched off. However, if the appliance is disconnected from the power outlet for a few seconds, it will start in the **AUTO** operating mode.

### “AUTO” OPERATING MODE

After switching on, the appliance is in **AUTO** operating mode. The desired relative humidity level (rH) is pre-set to 50% in **AUTO** operating mode. The appliance selects the suitable performance level Low “L” / Medium “M” / High “H” to reach the rH value of 50% as soon as possible.



In **AUTO** operating mode, the rH can be modified at any time using the  button. If the performance level is modified using the  button, the **AUTO** operating mode switches off automatically, and the appliance is in manual operating mode.

The heater can be switched on or off without the appliance exiting **AUTO** operating mode. operating mode also remains active when setting **AUTO** the timer.

To return to **AUTO** operating mode, tap the  symbol once.

### CONTROLLING HUMIDITY

The humidity can be set between 30% and 70%. In the “Co” setting (for “Continuous”), the ultrasonic runs regardless of the measured humidity. This means it does not switch off until the tank is empty or the appliance is switched off.

1. Tap the  symbol. The current humidity display starts flashing.
2. While the display is flashing, tap the  symbol again until the desired humidity is set.

The value is applied after a few seconds. The display stops flashing.

### CONTROLLING OUTPUT

1. Tap the  symbol multiple times until the desired level appears on the display.


The symbol on the display indicates which of the three levels (low/medium/high) has been selected:



## FRAGRANCE CONTAINER

### BASICS

Commercially available fragrances and essential oils can be inserted into the fragrance container on the rear side.

 Never mix any additives into the water base itself, since doing so can decrease the performance of the BONECO appliance and even cause damage. This damage is not covered by the warranty.

### USE


1. Press down on the fragrance container to take out the drawer.



2. Sprinkle the felt insert in the drawer with the fragrance of your choice.



3. Reinsert the fragrance container.

 The fragrance container can be cleaned in the dishwasher. The temperature may not exceed 50 °C.

## NOTES ON CARE

### CARE INSTRUCTIONS

With time and use, the performance of the A250 decreases and scale builds up on the inner parts of the BONECO U250. Stagnant water can also impair cleanliness and lead to unpleasant odors. This means regular maintenance and cleaning is necessary to ensure clean and unimpaired operation.

Recommended cleaning and maintenance intervals vary depending on air and water quality, and operating time.

Use a soft, damp cloth to clean the exterior.



Always unplug the appliance from the power outlet before cleaning.


Interval	Task
Daily	Check the water level; add water if necessary
After 1 week without operation	Empty and clean the BONECO U250
Every 2 weeks	Clean the water base and water tank
Every 2–6 months	Replace A250




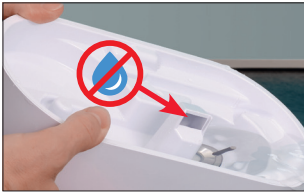
## DESCALING AND CLEANING

### ON DESCALING

If stubborn limescale deposits form at the bottom of the BONECO U250, the appliance must also be descaled in addition to the cleaning. For this process, use the provided EZ-Cal "CalcOff" descaling agent. You can obtain a refill of the agent from your BONECO specialist dealer.

 The appliance must always be unplugged from the power outlet before draining it. Failure to do so can result in electric shock and pose the risk of severe or fatal injury!

 Do not let water get into the ventilation opening! This will damage the appliance.



### DESCALING THE APPLIANCE

1. Disconnect the BONECO U250 from the power outlet.



2. Drain the water base.



3. Mix the EZCal with approx. 0.5 liters (17 oz) of water and pour the mixture into the humidification chamber.




4. Wait 30 minutes to allow the solution to take effect.

5. Clean the BONECO U250 with a dish brush.



## DESCALING AND CLEANING

### CLEANING THE MEMBRANE

 Never clean the membrane using sharp objects or aggressive cleaning agents; doing so can damage the BONECO U250 and voids the warranty!

Mineral deposits on the membrane can be removed using the yellow cleaning brush attached inside the base of the BONECO U250.



## ON THE A250

### PREPARING THE A250

Please observe the accompanying manual for starting up the A250.

### ON WATER HARDNESS

The BONECO U250 is supplied with the A250. The granulate contained in it filters the lime out of the tap water so that it is not released into the room air. Hard tap water accelerates saturation of the granulate, making it necessary to replace the A250 earlier.

Dispose of the saturated A250 with your regular household waste.

White dust around the appliance is a sure indication that the A250 is fully worn out.

### REPLACING THE A250

The A250 must be replaced every 2 to 6 months. In cases of very hard water, it may have to be replaced sooner. White dust around the appliance is a sure indication that the A250 is fully worn out.

Please observe the accompanying manual for starting up the A250.

The used A250 can be disposed of with your regular household waste.

### REPLACEMENT

You can obtain replacements from your BONECO specialist dealer or our online store at [www.boneco.us](http://www.boneco.us).

## **MODE D'EMPLOI**

## SOMMAIRE

<b>Introduction</b>	<b>22</b>
Disponibilité des accessoires	22
Contenu de la livraison	22
<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>23</b>
<b>Premier nettoyage</b>	<b>23</b>
<b>Vue d'ensemble et désignation des pièces</b>	<b>24</b>
<b>Affichage à l'écran</b>	<b>25</b>
<b>Clavier de l'appareil</b>	<b>26</b>
<b>Mise en service et arrêt de l'appareil</b>	<b>27</b>
<b>Humidité de l'air et nébuliseur</b>	<b>29</b>
Enregistrement des réglages	29
Mode « AUTO »	29
Ajustement de l'humidité de l'air	29
Ajustement de la puissance	29
<b>Récipient pour substances odorantes</b>	<b>30</b>
Principes de base	30
Utilisation	30

<b>Consignes d'entretien</b>	<b>31</b>
Consignes d'entretien	31
<b>Détartrage et nettoyage</b>	<b>32</b>
Informations concernant le détartrage	32
Détartrage de l'appareil	32
Nettoyage de la membrane	33
<b>Informations concernant l'A250</b>	<b>34</b>
Préparation de l'A250	34
Informations concernant la dureté de l'eau	34
Remplacement de l'A250	34
Pièce de rechange	34

## INTRODUCTION

### PARCE QUE L'AIR SAIN EST UN BESOIN FONDAMENTAL :

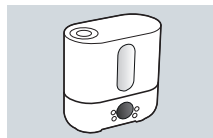
Il y a peu de choses auxquelles nous soyons aussi sensibles qu'à une mauvaise qualité de l'air. Et pourtant nombreuses sont les personnes qui accordent trop peu d'attention à la qualité de l'air, ce qui se répercute sur notre santé et notre qualité de vie. Nous nous réjouissons d'autant plus que votre appareil BONECO haut de gamme vous permette, à vous et à votre entourage, de satisfaire votre besoin fondamental en air ambiant sain.

### DISPONIBILITÉ DES ACCESSOIRES

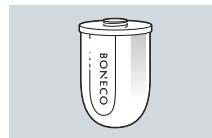
Des pièces de rechange pour accessoires usagés ou des accessoires supplémentaires sont disponibles :

- auprès de votre revendeur spécialisé BONECO,
- à l'adresse [www.boneco.us](http://www.boneco.us) ou
- directement via l'application «BONECO healthy air».

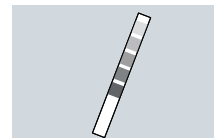
### CONTENU DE LA LIVRAISON



BONECO U250



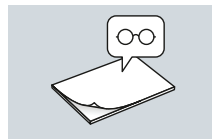
A250



Bandes de test de la dureté de l'eau



Consignes de sécurité



Manuel succinct


## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES\*

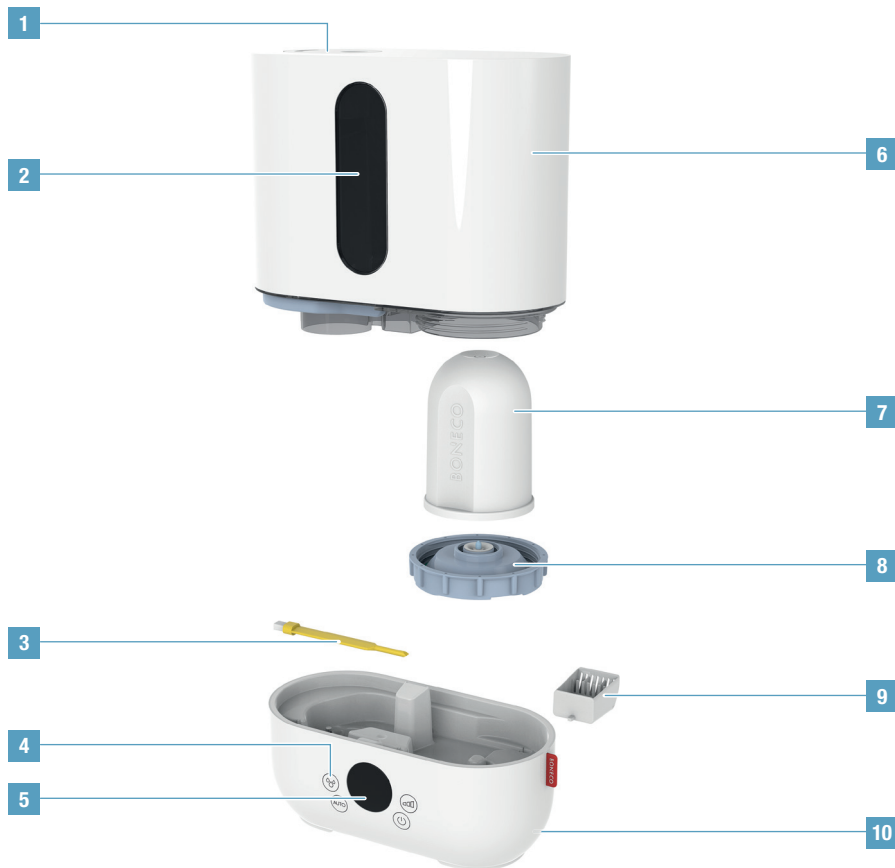
Tension de réseau	100–240 V ~ 50/60 Hz
Consommation électrique	Veille : 0.1 W
	11 W («low »)
	18 W («medium »)
	20 W («high »)
Performance d'humidification	2.2 gal/day (340 g/h)*
Pour des locaux d'une superficie max. de	540 square feet (50 m <sup>2</sup> / 125 m <sup>3</sup> )
Capacité	0.92 gallons (3.5 liters)
Dimensions L × I × H	9.4 x 4.7 x 10.4 in. (240 x 120 x 263 mm)
Poids à vide	3.3 lbs (1.5 kg)
Niveau sonore	32–33 dB(A)

\* à 120 V ~ 60 Hz

## PREMIER NETTOYAGE

 Les résidus liés à la production qui sont présents sur le bac à eau peuvent provoquer une formation de mousse, occasionnant par conséquent une fuite d'eau. C'est pourquoi le bac à eau doit être nettoyé à l'eau chaude et au liquide vaisselle, avant la première utilisation. Rincez bien le bac à eau à l'eau courante.

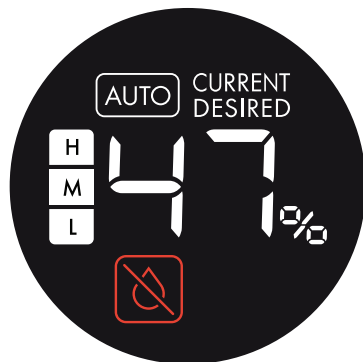
## VUE D'ENSEMBLE ET DÉSIGNATION DES PIÈCES






- 1 Émission de vapeur
- 2 Indicateur de niveau d'eau
- 3 Brosse
- 4 Touches de fonction
- 5 Écran
- 6 Réservoir d'eau
- 7 A250
- 8 Bouchon du réservoir
- 9 Récipient pour substances odorantes
- 10 Alimentation



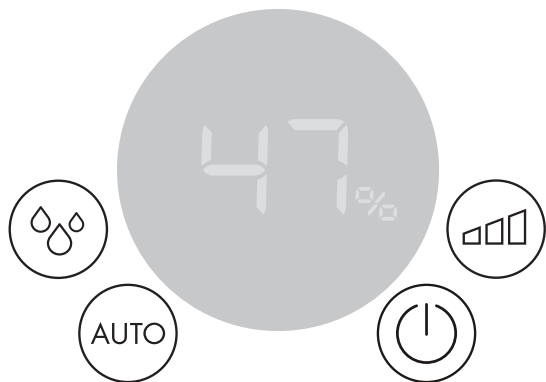
## AFFICHAGE À L'ÉCRAN








Icône	Signification	
47%	Humidité de l'air actuelle ou souhaitée	29
AUTO	Fonctionnement entièrement automatique	29
M	Niveau de puissance sélectionné	29
CURRENT	La valeur indique l'humidité de l'air actuelle	29
DESIRED	La valeur indique l'humidité de l'air souhaitée	29

Icône	Action requise	
	Ajouter de l'eau	31

## CLAVIER DE L'APPAREIL

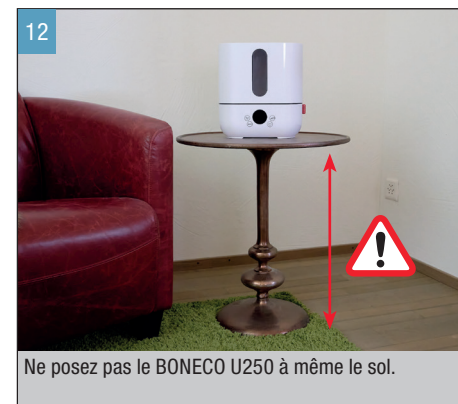


Touche	Fonction	
	Mise en marche et arrêt de l'appareil	29
	Ajustement de la puissance	29
	Mode «AUTO»	29
	Modification de l'humidité de l'air	29

## MISE EN SERVICE ET ARRÊT DE L'APPAREIL



## MISE EN SERVICE ET ARRÊT DE L'APPAREIL





## HUMIDITÉ DE L'AIR ET NÉBULISEUR

### ENREGISTREMENT DES RÉGLAGES

Lors de l'arrêt de l'appareil, le BONECO U250 enregistre les réglages utilisés en dernier. Toutefois, si l'appareil est déconnecté du réseau électrique pendant quelques secondes, il recommence à fonctionner en mode **AUTO**.

### MODE « AUTO »

Après la mise en marche, l'appareil est en mode **AUTO**. L'humidité relative de l'air (HR) souhaitée est réglée sur 50 % en mode **AUTO**. L'appareil sélectionne le niveau de puissance approprié, Low «L»/ Medium «M»/ High «H», pour atteindre la valeur de 50 % d'humidité relative de l'air le plus rapidement possible.



En mode **AUTO**, il est possible de modifier l'humidité relative de l'air à tout moment en appuyant sur la touche . Si le niveau de puissance est modifié par la touche , le mode **AUTO** est désactivé et l'appareil passe en mode manuel.

Le chauffage peut être mis en marche ou arrêté, sans que l'appareil ne quitte le mode **AUTO**. Même avec les réglages du minuteur, le mode **AUTO** reste actif.

Pour réactiver le mode **AUTO**, effleurez une fois l'icône .


### AJUSTEMENT DE L'HUMIDITÉ DE L'AIR

L'humidité de l'air peut être réglée sur une valeur comprise entre 30 % et 70 %. Avec le réglage «Co» («Continuous», en continu), le nébuliseur fonctionne indépendamment de l'humidité de l'air mesurée ; il ne s'arrête donc que si le réservoir est vide ou si l'appareil est éteint.

1. Effleurez l'icône . L'affichage de l'humidité de l'air actuelle clignote.
2. Pendant que l'affichage clignote, effleurez à nouveau l'icône , jusqu'à ce que la valeur souhaitée de l'humidité de l'air soit réglée.

Au bout de quelques secondes, la valeur s'applique. L'affichage ne clignote plus.

### AJUSTEMENT DE LA PUISSANCE

1. Effleurez plusieurs fois l'icône  jusqu'à ce que le niveau souhaité s'affiche à l'écran.


L'icône affichée indique lequel des trois niveaux (faible/moyen/élevé) a été sélectionné :



## RÉCIPIENT POUR SUBSTANCES ODORANTES

### PRINCIPES DE BASE

L'ajout de substances aromatiques et d'huiles essentielles (disponibles dans le commerce) s'effectue dans le récipient pour substances odorantes situé sur le panneau arrière.

 Ne versez pas de substances odorantes directement dans le bac à eau, sous peine d'altérer les performances de l'appareil BONECO ou même de l'endommager. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.

### UTILISATION


1. Pour enlever le tiroir, appuyez sur le récipient pour substances odorantes.



2. Arrosez le feutre présent dans le tiroir avec une substance aromatique de votre choix.



3. Ré-insérez à nouveau le récipient pour substances odorantes.

 Le récipient pour substances odorantes est lavable au lave-vaisselle. La température ne doit cependant pas dépasser 50 °C.


## CONSIGNES D'ENTRETIEN

### CONSIGNES D'ENTRETIEN

Au fur et à mesure que la durée de fonctionnement augmente, les performances du bâtonnet A250 diminuent et les composants internes du BONECO U250 s'entartrent. L'eau stagnante peut en outre perturber l'hygiène et entraîner la formation d'odeurs désagréables. La maintenance et le nettoyage réguliers sont donc indispensables pour un fonctionnement hygiénique et sans problèmes.

Les intervalles de nettoyage et de maintenance recommandés dépendent de la qualité de l'air et de l'eau, ainsi que de la durée de fonctionnement.

Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide.


 Avant tout nettoyage, il faut débrancher le cordon secteur de la prise de courant.

Fréquence	Activité
Quotidiennement	Contrôler le niveau d'eau, ajouter éventuellement de l'eau
À partir d'1 semaine sans utilisation	Vider et nettoyer le BONECO U250
Toutes les 2 semaines	Nettoyer le bac à eau et le réservoir d'eau
Tous les 2 à 6 mois	Remplacement de l'A250

## DÉTARTRAGE ET NETTOYAGE

### INFORMATIONS CONCERNANT LE DÉTARTRAGE

Si des dépôts calcaires tenaces se forment au fond du BONECO U250, il ne suffit pas de nettoyer l'appareil, il faut également le détartrer. Pour ce faire, utilisez le produit de détartrage « CalcOff «EZ-Cal fourni avec l'appareil. Des pièces de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur spécialisé BONECO.

 Avant de vider l'appareil, il faut toujours débrancher le cordon secteur de la prise de courant. Le non-respect de cette instruction peut causer des chocs électriques et porter atteinte à la santé ou à la vie !

 L'eau ne doit pas pénétrer dans l'orifice d'aération ! Cela endommage l'appareil.



### DÉTARTRAGE DE L'APPAREIL

1. Débranchez le BONECO U250 du réseau électrique.



2. Videz le bac à eau.



3. Mélangez le EZCal dans env. 0,5 litre d'eau et versez le mélange dans le compartiment de nébulisation.



4. Laissez la solution agir pendant 30 minutes.


5. Nettoyez le BONECO U250 avec une brosse à vaisselle.





## DÉTARTRAGE ET NETTOYAGE

### NETTOYAGE DE LA MEMBRANE

 Pour le nettoyage de la membrane, n'utilisez pas d'objets tranchants ni de produits de nettoyage agressifs ; cela pourrait endommager le BONECO U250 et rendre la garantie caduque !

Pour éliminer les résidus calcaires qui se sont formés sur la membrane, utilisez la brosse jaune placée dans le bac du BONECO U250.



## INFORMATIONS CONCERNANT L'A250

### PRÉPARATION DE L'A250

Pour la mise en service de l'A250, veuillez respecter les instructions fournies.

### INFORMATIONS CONCERNANT LA DURETÉ DE L'EAU

Le BONECO U250 est livré avec l'A250. Les granulés qu'il contient filtrent le calcaire présent dans l'eau du robinet, afin qu'il ne soit pas diffusé dans l'air ambiant. Quand l'eau du robinet est dure, la saturation des granulés est plus rapide, de sorte qu'il faut remplacer l'A250 plus tôt.

Jetez l'A250 saturé avec les déchets ordinaires.

Un dépôt blanc tout autour de l'appareil est un signe sûr que l'A250 est usagé.

### REEMPLACEMENT DE L'A250

L'A250 doit être remplacé tous les 2 à 6 mois. Si l'eau est très dure, il peut être nécessaire de le remplacer plus tôt. Un dépôt blanc tout autour de l'appareil est un signe sûr que l'A250 est usagé.

Pour la mise en service de l'A250, veuillez respecter les instructions fournies.

L'A250 usagé peut être jeté avec les déchets ménagers ordinaires.

### PIÈCE DE RECHANGE

Des pièces de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur spécialisé BONECO ou dans notre boutique en ligne à l'adresse [www.boneco.us](http://www.boneco.us).

## **INSTRUCCIONES DE USO**

# ÍNDICE

<b>Instrucciones</b>	<b>37</b>
Disponibilidad de los accesorios	37
Contenido	37
<b>Datos técnicos</b>	<b>38</b>
<b>Primera limpieza</b>	<b>38</b>
<b>Vista de conjunto y denominación de los componentes</b>	<b>39</b>
<b>Indicaciones en la pantalla</b>	<b>40</b>
<b>Panel de teclas del equipo</b>	<b>41</b>
<b>Puesta en marcha y desconexión</b>	<b>42</b>
<b>Humedad del aire y nebulizador</b>	<b>44</b>
Memorización de los ajustes	44
Modo "AUTO"	44
Regulación de la humedad del aire	44
Regulación de la potencia	44
<b>Depósito difusor de aroma</b>	<b>45</b>
Información básica	45
Utilización	45

<b>Instrucciones para el cuidado</b>	<b>46</b>
Indicaciones de mantenimiento	46
<b>Descalcificación y limpieza</b>	<b>47</b>
Acerca de la descalcificación	47
Descalcificación del equipo	47
Limpieza de la membrana	48
<b>Acerca del A250</b>	<b>49</b>
Preparación del A250	49
Acerca de la dureza del agua	49
Sustitución del A250	49
Sustitución	49

## INSTRUCCIONES

### EL AIRE LIMPIO ES UNA NECESIDAD BÁSICA:

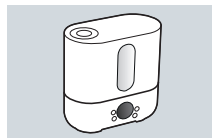
A pocas cosas reaccionamos con mayor sensibilidad que al mal aire. Sin embargo, muchas personas apenas prestan atención a la calidad del aire, lo que conlleva consecuencias en la salud y la calidad de vida. Visto esto, nos satisface que con su equipo BONECO se haya decidido por un aire saludable para usted y su entorno.

### DISPONIBILIDAD DE LOS ACCESORIOS

Puede adquirir recambios de sus accesorios usados y adicionales:

- a través de su distribuidor BONECO,
- en la tienda online [www.boneco.us](http://www.boneco.us) o
- directamente mediante la aplicación “BONECO healthy air”.

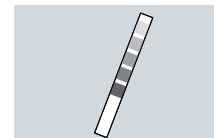
### CONTENIDO



BONECO U250



A250



Tiras para determinar la dureza del agua



Indicaciones de seguridad



Guía rápida


## es DATOS TÉCNICOS

### DATOS TÉCNICOS\*

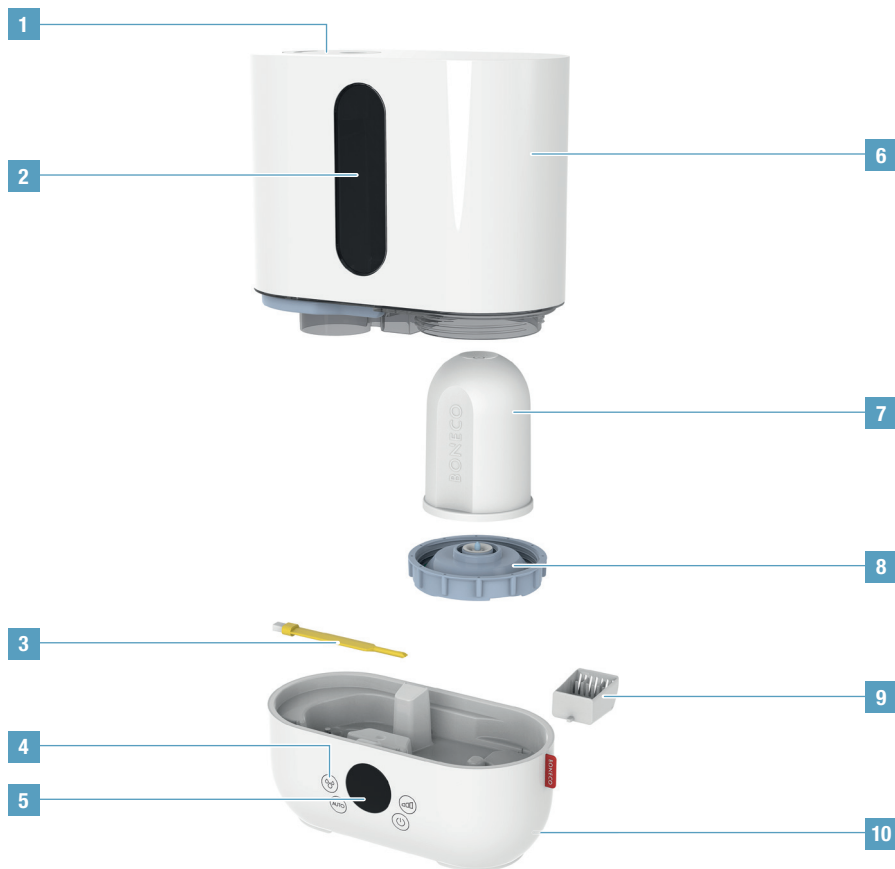
Tensión de la red	100–240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	Standby: 0.1 W
	11 W (“low”)
	18 W (“medium”)
	20 W (“high”)
Capacidad de humidificación	2.2 gal/day (340 g/h)*
Para estancias de hasta	540 square feet (50 m <sup>2</sup> / 125 m <sup>3</sup> )
Capacidad volumétrica	0.92 gallons (3.5 litros)
Dimensiones largo × ancho × alto	9.4 x 4.7 x 10.4 in. (240 x 120 x 263 mm)
Peso (vacío)	3.3 lbs (1.5 kg)
Nivel de ruido	32–33 dB(A)

\* a 120 V ~ 60 Hz

## PRIMERA LIMPIEZA

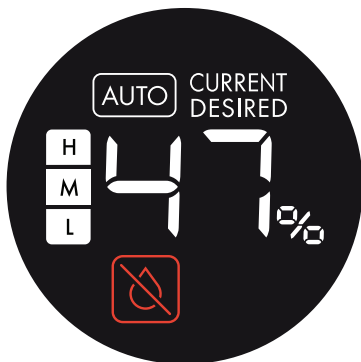
 Los residuos relacionados con la producción de la placa para el agua pueden formar espuma y, como consecuencia, ocasionar un escape de agua. Por tanto, antes del primer uso, la placa para el agua debe limpiarse con agua tibia y jabón lavavajillas. A continuación, aclárela bien con agua corriente.


## VISTA DE CONJUNTO Y DENOMINACIÓN DE LOS COMPONENTES





- 1 Salida de vapor
- 2 Indicador de nivel de agua
- 3 Cepillo
- 4 Teclas de función
- 5 Panel
- 6 Depósito de agua
- 7 A250
- 8 Tapa del tanque
- 9 Depósito difusor de aroma
- 10 Fuente de alimentación

## INDICACIONES EN LA PANTALLA

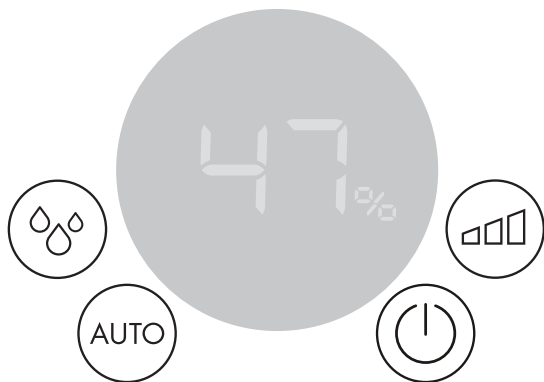







Símbolo	Significado	
47%	Humedad del aire actual o deseada	44
AUTO	Modo automático	44
M	Nivel de potencia seleccionado	44
CURRENT	Valor de la humedad del aire actual	44
DESIRED	Valor de la humedad del aire deseada	44

Símbolo	Acción requerida	
	Rellenar agua	46



## PANEL DE TECLAS DEL EQUIPO



Tecla	Función	
	Encender y apagar el equipo	44
	Regulación de la potencia	44
	Modo "AUTO"	44
	Modificar la humedad del aire	44

## PUESTA EN MARCHA Y DESCONEXIÓN

1



Retire la tapa del depósito de agua del tanque.

2



Coloque el A250 bajo un chorro de agua fría durante dos minutos.

3



Atornille el A250 en la tapa del depósito de agua.

4



Llene el depósito con agua fría del grifo.

5



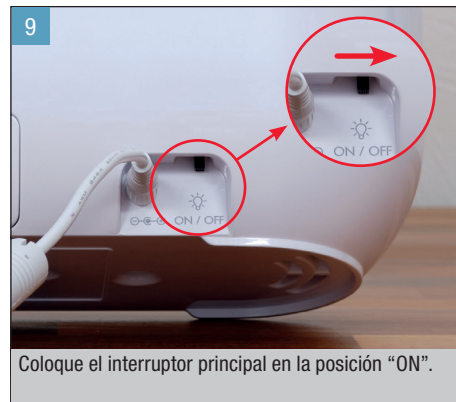
Cierre el tanque y asegúrese de que esté bien asentado.

6



Coloque el tanque en la placa para el agua.

## PUESTA EN MARCHA Y DESCONEXIÓN





## HUMEDAD DEL AIRE Y NEBULIZADOR

### MEMORIZACIÓN DE LOS AJUSTES

El BONECO U250 guarda los ajustes utilizados por última vez antes de apagarse. No obstante, si el equipo se desconecta de la corriente durante algunos segundos, al volver a encenderse se inicia siempre en el modo de funcionamiento **AUTO**.

### MODO "AUTO"

Al encenderlo, el equipo está en modo **AUTO**. La humedad relativa del aire deseada (rH) está preajustada al 50 % en el modo **AUTO**. El equipo selecciona el nivel de potencia adecuado, Low "L", Medium "M" o High "H", para alcanzar el valor de 50 % rH lo antes posible.



En el modo **AUTO**, la rH se puede cambiar en todo momento mediante la tecla . Si el nivel de potencia se cambia mediante la tecla , el modo **AUTO** se desactiva y el equipo pasa al modo manual.

Es posible encender y apagar la calefacción sin que el equipo salga del modo **AUTO**. Asimismo, el modo permanece activo aunque se **AUTO**realicen ajustes en el temporizador.

Para volver a activar el modo **AUTO**, pulse una vez el símbolo .


### REGULACIÓN DE LA HUMEDAD DEL AIRE

La humedad del aire puede ajustarse entre el 30 % y el 70 %. Si está ajustado "Co" (de "Continuous"), el nebulizador funcionará independientemente de la humedad del aire medida y solo se apagará cuando se vacíe el depósito o se desconecte el equipo.

1. Pulse el símbolo . La indicación de la humedad del aire actual comienza a parpadear.
2. Mientras está parpadeando el aviso, pulse de nuevo el símbolo  hasta que se haya ajustado el grado deseado de humedad del aire.

Transcurridos unos segundos se guarda el valor ajustado. La indicación deja de parpadear.

### REGULACIÓN DE LA POTENCIA

1. Pulse varias veces el símbolo  hasta que aparezca en la pantalla el nivel deseado.


El símbolo de la pantalla indica cuál de los tres niveles (bajo/medio/alto) se ha seleccionado:



## DEPÓSITO DIFUSOR DE AROMA

### INFORMACIÓN BÁSICA

En el depósito difusor de aroma, que se encuentra en la parte posterior, puede añadir aromas y aceites esenciales convencionales.

 No añada los aromas directamente a la placa para el agua, ya que podría perjudicar la potencia del equipo BONECO o incluso dañarlo. La garantía no cubre este tipo de daños.

### UTILIZACIÓN


1. Presione el depósito difusor de aroma para extraer el cajón.



2. Rocíe el elemento de fieltro del cajón con un aroma de su elección.



3. Vuelva a colocar el depósito difusor de aroma.

 El depósito difusor de aroma puede lavarse en el lavavajillas. No obstante, la temperatura no debe superar los 50 °C.

## INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO

### INDICACIONES DE MANTENIMIENTO

Cuanto mayor sea el tiempo de funcionamiento, menor será el rendimiento del A250 y mayor la acumulación de cal en los componentes internos del BONECO U250. Asimismo, el agua estancada puede perjudicar las condiciones higiénicas y provocar olores desagradables. Por este motivo, un mantenimiento y una limpieza regulares son condiciones indispensables para que el aparato funcione correctamente y de forma higiénica.

La frecuencia de limpieza y mantenimiento recomendada varía dependiendo de la calidad del aire y el agua, así como del tiempo de funcionamiento.

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el exterior del aparato.




Antes de la limpieza, debe desconectarse el enchufe de la toma de corriente.


Frecuencia	Tarea
Diaria	Comprobar el nivel de agua y en caso necesario, añadir agua
A partir de una semana sin funcionamiento	Vaciar y limpiar el BONECO U250
Cada dos semanas	Limpiar la placa para el agua y el depósito de agua
Cada 2-6 meses	Sustitución del A250

## DESCALCIFICACIÓN Y LIMPIEZA

### ACERCA DE LA DESCALCIFICACIÓN

Si en la parte inferior del BONECO U250 hay restos de cal difíciles de eliminar, deberá descalcificar el equipo además de limpiarlo. Para ello utilice el descalcificador "CalcOff" EZ-Cal incluido con el equipo. Podrá adquirir más producto a través de su distribuidor de BONECO.

 Antes de vaciarlo, debe desconectarse el enchufe de la toma de corriente. Si no lo desconecta, puede producirse una descarga eléctrica y poner en peligro su vida o su salud.

 No debe entrar agua en la abertura de ventilación. Esto podría dañar el aparato.



### DESCALCIFICACIÓN DEL EQUIPO

1. Desconecte el BONECO U250 de la toma de corriente.



2. Vacíe la placa para el agua.



3. Disuelva EZCal en aprox. 0,5 litros de agua y vierta la mezcla en la cámara del nebulizador.




4. Deje que la solución actúe durante 30 minutos.

5. Limpie el BONECO U250 con un cepillo lavavajillas.



## SUSTITUCIÓN DE CONSUMIBLES

### LIMPIEZA DE LA MEMBRANA

 No utilice objetos afilados o productos abrasivos para limpiar la membrana, ya que esto podría dañar el BONECO U250 y ocasionar la pérdida de la garantía.

Puede eliminar los restos de cal de la membrana con el cepillo amarillo que se encuentra en el tanque del BONECO U250.





## ACERCA DEL A250

### PREPARACIÓN DEL A250

Para la puesta en marcha del A250 tenga en cuenta las instrucciones adjuntas.

### ACERCA DE LA DUREZA DEL AGUA

El BONECO U250 se suministra con el A250. El granulado disponible filtra la cal presente en el agua del grifo para evitar que esta se emita al aire del entorno. El agua del grifo muy dura acelera la saturación del granulado, de manera que será necesario sustituir antes el A250.

Deseche el A250 saturado con la basura doméstica.

Los restos de color blanco alrededor del equipo son un claro signo de que el A250 está gastado.

### SUSTITUCIÓN DEL A250

El A250 debe sustituirse cada 2 a 6 meses. Si el agua es muy dura, puede ser necesario realizar el cambio con mayor frecuencia. Los restos de color blanco alrededor del equipo son un claro signo de que el A250 está gastado.

Para la puesta en marcha del A250 tenga en cuenta las instrucciones adjuntas.

El A250 usado puede desecharse con la basura doméstica normal.

### SUSTITUCIÓN

Podrá adquirir los recambios necesarios a través de su distribuidor BONECO o en nuestra tienda online en [www.boneco.us](http://www.boneco.us).





**BONECO**  
healthy air

**[www.boneco.us](http://www.boneco.us)**

BONECO is a registered trademark of BONECO AG, Switzerland

BONECO North America Corp., 15821 Ventura Blvd, Encino, CA 91436